

## ПАНОРАМА

## НОВОСТЕЙ

## За «партами» - уполномоченные по охране природы

Тридцать заводских уполномоченных по качеству и охране природы сели за «парты» в учебном центре предприятия, чтобы прослушать курс лекций и пройти практическое обучение внутреннему аудиту в рамках международного стандарта серии ISO 14000.

Занятия проводят специалисты Ярославского института подготовки и переподготовки кадров химической промышленности. После завершения недельной учебы и сдачи экзаменов они получают удостоверения на право проведения внутреннего аудита в подразделениях «НКНХ».

Р.САМАРКИНА.

## Определены победители

Подведены итоги смотра состояния работы по созданию здоровых и безопасных условий труда и обеспечению промбезопасности в ОАО «НКНХ» за первый квартал нынешнего года.

Победителями смотра по первой группе соревнующихся признаны коллективы заводов СК - I место, СПС - II место, ДБиУВС - III место. По второй группе соревнующихся - коллективы УВК ОСВ (1 место), РМЗ (2) и УТК (3). По третьей группе соревнующихся - коллективы цехов № 4500 (1), № 5157 (2) и № 1188 (3).

В первом квартале проработали без производственного травматизма, аварий и пожаров заводы БК, ДБиУВС, СК, СПС, олигомеров, УЖДТ, УВКиОСВ, НТЦ, УТК, ЦА, РМЗ, УАТ, УСР, кирпичный завод, цеха общего назначения №№ 5102, 5103, 5106, 5107, 5114, 5152, 5157, 1109, 1111, 1112, 1118, 1137, 1138, 1188, 1198, 4500, 4600, 4700.

Т.МАКСИМОВА.

## Станет холм цветочным ковром

В своеобразную витрину, достойную украсить к 35-летию со дня получения первой продукции ОАО «Нижнекамскнефтехим», намерены превратить холм близ здания управления предприятия работники хозяйственного цеха.

В последние дни, включая праздники, на участке ведутся активные работы по его планировке. 500 рейсов сделали «КамАЗы», чтобы завезти необходимое количество чернозема. Для его разравнивания в помощь коллективу хозяйства, где работают преимущественно женщины, пришлось привлечь мужчин - работников пожарной охраны. Скоро на участке появится рассада, которая к праздничной дате - 31 июля должна превратиться в ковер, украшенный национальными орнаментами, государственной символикой России и Татарстана, товарным знаком «Нижнекамскнефтехима» и цифрой «35» из множества однолетних и многолетних цветов.

Р.РИФАТОВА.

## Сработали оперативно

Вечером 15 мая при выводе установки ЭЛОУ-АВТ из рабочего режима произошла технологическая авария.

Своевременно прибывшие на место аварии пожарные расчеты ОГПС-1, руководимого А.Шаповаловым, и газоспасательная служба ОАО «НКНХ» действовали оперативно и слаженно и тем самым предотвратили распространение огня.

## ПРИГЛАШАЕМ НА ПРАЗДНИК

24 мая. Дом народного творчества

14.00 Праздничное мероприятие, посвященное Дню химика и 35-летию ОАО «НКНХ»

25 мая. Стадион «Нефтехимик»

10.00	Праздничный пролог
10.50	После прохода спортсменов - фейерверк
11.00	Выступление артистов
12.00	Футбол с ветеранами команды «Спартак». Начало спортивных состязаний
13.30	Окончание футбольного матча
13.30-14.00	Награждение победителей спортивных соревнований
14.00	Концерт группы «Блестящие»
15.15	Завершение праздника на стадионе

Площадь у Дома народного творчества

20.00	Дискотека для молодежи
22.00	Салют
23.00	Окончание дискотеки

## ГЛАВНОЕ СОБЫТИЕ НЕДЕЛИ

## «СЕРЕБРЯНЫЙ СВИТОК» КАК СИМВОЛ XXI ВЕКА



В числе 16 лучших предприятий России открытое акционерное общество «Нижнекамскнефтехим»

удостоено еще одной международной награды под названием «Серебряный свиток»

Сообщение об этом на имя генерального директора акционерного общества Владимира Бусыгина пришло из Люксембурга, где находится штаб-квартира международной организации «European Contracts Limited», являющейся уполномоченным агентом Европейского сообщества. В нем говорится: «Организационный комитет проекта ЕС-XXI век доводит до Вашего сведения, что Вы и руководимое Вами предприятие удостоены международной награды «Серебряный свиток» в номинациях «Руководитель XXI века» и «Предприятие XXI века».

Награды - международные дипломы (один - предприятию, второй персонально гендиректору) и пластина из чистого серебра на настольной подставке из ценной породы дерева со знаками ЕС-XXI вручены в Москве представителям службы маркетинга. Новые награды, врученные нефтехимикам Нижнекамска, стали очередным свидетельством их принадлежности к числу лидеров Европейского сообщества XXI века.

Пресс-служба ОАО «Нижнекамскнефтехим».

## ДЕЛОВОЙ ВТОРНИК

## ВОПРОСЫ ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЯ - ПОД ПОСТОЯННЫМ КОНТРОЛЕМ

В повестку дня очередного совещания у генерального директора ОАО были вынесены плановые вопросы

С подробным сообщением о ходе внедрения международных стандартов качества ИСО в подразделениях ОАО выступил заместитель начальника технического управления Ю.Туйбарсов. По его словам, работа в этом направлении ведется постоянно и затрагивает самые разные аспекты - от чистоты и порядка в производственных помещениях до тщательного соблюдения технологии при выпуске продукции.

Ю.Туйбарсов привел несколько примеров внутреннего аудита соблюдения международных стандартов на заводах Общества, когда были отмечены несоответствия требованиям ИСО. После вмешательства контролирующих органов большая часть этих несоответствий устраняется.

Анализ состояния охраны труда на заводах и в подразделениях «НКНХ» за четыре месяца сделал начальник управления охраны труда Ш.Надыршин. За этот период произошло все-

го два несчастных случая - на заводе СКИ и на кирпичном заводе. Но драматический след в памяти всего коллектива «Нефтехима» оставило дорожно-транспортное происшествие, произошедшее с рейсовым автобусом 3 апреля на Соболековской автодорожке, в результате которого погибли два человека, еще несколько получили травмы. По данному факту перевозчику - городскому пассажирскому автопредприятию направлены юридически оформленные претензии. Семьям погибших выплачены страховые суммы и оказана помощь в погребении, но профилактическую работу по предотвращению подобных случаев совместно с транспортными организациями проводить в будущем необходимо.

Начиная с октября 2001 года на нашем предприятии проводится системная работа по экономии энергоресурсов, и практически на каждом совещании главный энергетик ОАО А.Вдо-

вин делает подробное сообщение о выполнении принятых мер по соблюдению строжайшего режима экономии тепла и электроэнергии.

Заслуживают внимания его слова о том, что за 4 месяца произошло снижение энергопотребления на 10 процентов к уровню прошлого года, что позволило комбинату сэкономить значительные средства. Однако генеральный директор В.Бусыгин потребовал расчлнить истинный объем экономии и ту ее часть, которая вызвана простоем ряда производств, в частности завода СКИ.

В настоящее время в правительстве Татарстана обсуждаются предложения крупных промышленных предприятий, в том числе и «Нижнекамскнефтехима», о введении дифференцированных тарифов на потребление энергии в зависимости от его объема, времени суток и т.д. Как известно, недавно в Казани состоялось заседание Энергетической комиссии при Пра-

вительстве РТ, где было признано: у монополиста - «Татэнерго» - фактически нет реальной тарифной политики на поставку энергии промпредприятиям с учетом их интересов, а имеется лишь постоянная тенденция к росту тарифов. «Нефтехим» терпит на этом значительные финансовые потери, поскольку потребляет 50 процентов тепловой и 10 процентов электрической энергии, производимой «Татэнерго».

В заключение совещания генеральный директор теплыми словами принял отставку по его собственному заявлению директора ремонтно-механического завода Геннадия Григорьевича Старкова, отработавшего на комбинате ровно 30 лет. «На днях мы представим преемника Старкова на этой должности», - сказал В.Бусыгин. На прощание Г.Старкову был вручен ценный подарок от дирекции ОАО.

Пресс-служба ОАО «Нижнекамскнефтехим».

▼ МЕЖДУНАРОДНЫЕ  
КОНТАКТЫ НЕФТЕХИМИКОВ

## Система R-3 популярна и за рубежом

Недавно в Швейцарии прошла конференция, организованная международной фирмой «Sterling Group», которая занимается вопросами внедрения систем управления предприятиями. В работе форума приняли участие представители таких известных компаний, как «Hewlett-Packard», «Sicko Systems», «Oracle», «SAP AG», «SUN Microsystems». Кроме того, на конференции были приглашены ведущие специалисты предприятий России, занимающихся этими проблемами. Из Татарстана прибыли руководители ОАО «Татнефть», «КамАЗ», Министерства образования и связи РТ. ОАО «Нижнекамскнефтехим» представлял заместитель главного инженера по метрологии и АСУ В.Блинов, которого мы попросили рассказать о поездке.

Основные вопросы, которые рассматривались на конференции, были посвящены анализу проблем внедрения и функционирования различных систем на предприятиях России и, в частности, при реализации системы R-3. В ходе обсуждения выяснилось, что трудности у всех примерно одинаковые и связаны они с тем, что в России уровень общей подготовки персонала по использованию таких систем находится на довольно низком уровне, а также то, что наши предприятия по своей организационной структуре, менеджменту не готовы к тому, чтобы напрямую внедрять систему подобного рода. Вот и мы сейчас занимаемся такими же проблемами, то есть прописываем процедуры хозяйственных процессов в том виде, в каком они должны быть реализованы в системе R-3. С аналогичными проблемами сталкиваются и в «Татнефти», и на других предприятиях России, что выяснилось из обсуждения за «круглым столом» после окончания пленарных заседаний. Внушает оптимизм только то, что достаточно много предприятий задумались над темой управления бизнесом как внутри своих компаний, так и за ее пределами. И такие подходы, которые мы решили внедрять у себя, характерны не только для нашего ОАО, но и для других предприятий крупного бизнеса.

На конференцию приглашались руководители крупных организаций и их заместители, поэтому доклады были направлены на то, что можно сделать при использовании таких средств автоматизации, как ERP-системы, чтобы для тех, кто только начал заниматься этими вопросами, было интересно, поскольку они впервые окунулись в атмосферу реализации подобного рода масштабных проектов. Специалисты же, которых интересовала углубленная информация, могли получить ее путем двусторонних контактов с конкретными представителями фирм, занимающихся внедрением этих систем.

– Насколько популярна система R-3 за рубежом?

За рубежом многие предприятия применяют подобные системы, но наиболее часто, особенно в Европе, фирмы используют систему R-3. В отличие от нас на Западе экономика более стандартизированная и внедрение таких систем вызывает меньше проблем. Ведь нам приходится сначала приводить в порядок хозяйственные процессы для того, чтобы можно было использовать данную систему автоматизации. Получается, что решение о создании системы управления подобного уровня служит своего рода импульсом для упорядочения хозяйственных процессов, которые у нас не всегда решаются на должном уровне. Причем приходится поднимать вопросы, которые необходимо решать в целом по стране. Для создания единой интегрированной системы необходимо подготовить справочники, которые позволили бы идентифицировать все используемые в ней учетные элементы.

По результатам работы конференции документы будут высланы в адрес всех участников форума. Эти материалы будут доведены до сведения специалистов, занятых в проекте внедрения R-3 на нашем предприятии.

Л.ТУКТАРОВА.

ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЕ

# ПО ПУТИ СНИЖЕНИЯ ЭНЕРГОЗАТРАТ

Третий год на «Нижнекамскнефтехиме» действует «Программа развития энергопотребления и энергосбережения на период 2000–2005 г.г.». Одним из основных ее направлений является строительство собственных генераторов энергии с потреблением вырабатываемых энергоносителей по себестоимости выработки. Более подробно об этом мы попросили рассказать главного энергетика ОАО «НКНХ» А.Вдовина.

В связи с этим предусмотрено строительство в качестве генераторов энергии установок на базе газотурбинных технологий, дающих наибольший экономический эффект, при одновременной выработке водяного пара и электрической энергии с общим КПД выше 80%. При этом предусматривалось полное использование в качестве топлива для генераторов энергии вторичных газовых фракций и отдувок от технологических процессов производства.

Программа предусматривает строительство четырех установок комплексной генерации энергии на базе газотурбинной технологии на заводах этилена и окиси этилена, на установке ДБО-2 и на производстве СКИ. С пуском установок обеспечится выработка 2264 млн квтч электро- и 4032 тыс. Гкал тепловой энергии. Себестоимость тепловой энергии, вырабатываемой на когенерационных установках, в 2,5 раза ниже тарифов энергосистемы (по состоянию на 2000 г.), а электроэнергии - в 3,5 раза. С внедрением установок когенерации потребление электроэнергии ОАО со стороны снизится на 70–80%, тепловой - на 40–50%.

– Как отразится это новшество на работе ТЭЦ-1?

Все это должно было отрицательно сказаться на работе ТЭЦ-1. Поэтому данная ситуация рассматривалась на совещании с участием специалистов «НКНХ», ТЭЦ-1 и «Татэнерго», на котором принято принципиальное решение о совместной реконструкции ТЭЦ-1. При этом «НКНХ» вкладывает инвестиции в эту реконструкцию, а взамен получает энергию по себестоимости станции.

– С октября прошлого года на «Нефтехиме» введен лимит потребления энергии заводами и управлениями. Какой эффект получен от этого?

В начале имелись определенные трудности в этом вопросе, но целенаправленные действия руковод-

ства Общества, службы главного энергетика, заводов и управлений дали свои результаты. За счет устранения потерь, оптимизации технологических режимов, более гибкой политики в приоритетах технологических нагрузок было снижено ежемесячное энергопотребление от расчетного на 7–10%.

Одновременно были пересмотрены нормы удельных расходов энергоресурсов и снижены до достигнутых результатов, а в отдельных производствах до проектных. Проведенный анализ сравнения энергопотребления в I квартале 2002 г. и I квартале 2001 г. показал, что достигнуто значительное снижение потребления энергоресурсов: по электроэнергии - 10,7%, по тепловой энергии - 22,5%, по топливу - 7,5%, что позволило сэкономить в ценах февраля текущего года 223,5 млн руб. при росте производства товарной продукции в сопоставимых ценах на 101,1%.

– Какие энергосберегающие мероприятия включены в Программу на 2002 год?

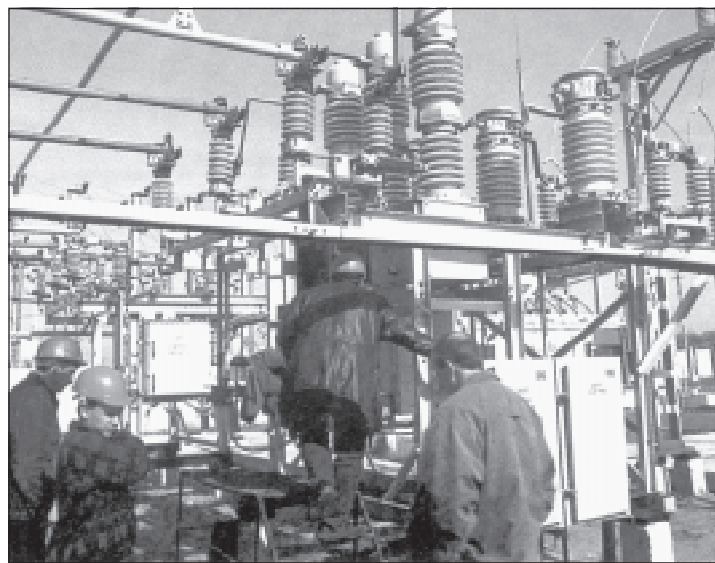
– За счет внедрения мероприя-

тий по лимитированию энергопотребления ожидаемое снижение по электроэнергии составит 5,4 млн квтч, по тепловой энергии - 397 тыс. Гкал и по топливу - 19735 тунт топлива. Экономия составит 102,2 млн руб.

Основными мероприятиями на этот год являются отладка процесса получения изопрена одностадийным методом, реконструкция печей пиролиза на заводе этилена, ввод в действие установки утилизации жидких отходов на заводе СКИ, участие ОАО «НКНХ» в реконструкции ТЭЦ-1.

В 2002 г. цены и тарифы на энергоресурсы продолжают расти. С середины февраля увеличилась стоимость природного газа на 20%, что повысило ежемесячную оплату на 3–4 млн руб., а с 1 марта возросли тарифы на электрическую и тепловую энергию на 10%, оплата повысилась на 35–40 млн руб. в месяц. В связи с этим работа по выполнению Программы энергосбережения в условиях постоянного повышения тарифов на энергоресурсы остается актуальной в текущем и последующие годы.

Беседовала З.ГАЙСИНА.



▼ АВТОРИТЕТНОЕ МНЕНИЕ



В течение последних двух лет я пристально наблюдала за тем, какую воду употребляют знакомые и незнакомые мне люди. Вывод получился довольно интересный. В основном в ход шла вода из артезианских скважин, близлежащих родников и колонок. Очень редко - из-под крана, причем ее качество было точно пропорционально возрасту микрорайона, в котором находится данный источник. Не менее актуальным является вопрос и качества питьевой воды на территории ОАО «Нижнекамскнефтехим», потому как ее показатели тоже весьма отличаются в зависимости от расположения зоны.

# МУТНУЮ ВОДИЦУ

## Отчего ты так глуп? У нас вода такая

Но уместно ли сегодня вообще говорить о том, какого качества воду мы пьем, ведь этот вопрос обсуждался не раз в средствах массовой информации, поскольку существующая проблема затянута на неприлично долгое время. Вот и получается, что перед нами встал вопрос выбора, потому что известно, что вода в рознь. А имеем мы на сегодняшний день немного: воду из-под крана, то есть камскую, артезианскую, родниковую и покупную.

Если говорить о камской воде, то, по мнению специалистов-медиков, результаты длительного ее употребления становятся заметными ближе к пенсионному возрасту. На западе, где воду очищают повсеместно, среднестатистический пенсионер в 10 раз здоровее, чем российский. Одна из причин их удивительной энергичности - использование чистой воды с самого детства. Справедливо было бы вспомнить

теперь о бытовых фильтрах. Но и здесь не все так просто. Дело в том, что камская вода насыщена природными органическими веществами, которые при хлорировании превращаются в диоксины, очень опасные для здоровья человека продукты, способные подавлять его иммунную систему, вызывать раковые заболевания. И при всем этом они не выводятся из организма, накапливаются, и в конечном итоге, через определенный промежуток времени происходит эффект взрыва бомбы. Так вот бытовые фильтры зачастую очищают воду от взве-

Другая сторона вопроса - качество питьевой воды в различных районах города. Как выяснилось, это зависит не только от качества подаваемой воды, но и в большей степени от состояния подземных коммуникаций. Кроме этого, для подачи горячей воды в дома используются бойлерные, где она дополнительно циркулирует по трубам и оборудованию и далее подается в те же трубопроводы, что и холодная, порой передавливая ее, что наблюдается при открытии кранов холодной воды.

шенных веществ, но во многих случаях не очищают ее от органических загрязнений или от тяжелых металлов. Между тем необходимо иметь в виду,

что в каждом регионе вода имеет свои специфические особенности и не всякий водоочистительный аппарат может оказаться пригодным для доочистки конкретной воды.

## Не плюй в водицу: случится напиток

Итак, с камской водой вроде мы разобрались. Теперь речь пойдет об артезианских скважинах, воду из которых предпочитают многие горожане. Но на этих источниках также можно поставить большой знак вопроса, потому что степень ее безобидности является предметом споров среди специалистов уже не первый год. И не надо забывать о том, что скважины в свое время были пробурены в городе на случай аварийных ситуаций систем питьевого водоснабжения. По мнению начальника УВК и ОСВ «Нижнекамскнефтехима» А.Карманова, вода из артезианских скважин вроде и неплохая, но имеет свои отрицательные качества. И в первую очередь это ее жесткость, которая порой достигает 7–9 мгэкв/л. Учеными же установлено, что нельзя считать допустимым пользование питьевой водой при общей жесткости свыше 7 мгэкв/л даже в отдельных ситуациях.

## НА ОСНОВЕ НОВЫХ ВЕРСИЙ СТАНДАРТОВ

В Москве прошла Международная конференция, посвященная 5-летию присуждения премии Правительства России в области качества. ОАО «Нижнекамскнефтехим» в течение двух последних лет становилось дипломантом этой премии. В основу модели данной премии была взята Европейская премия по качеству. На конференции ее представляли шведские менеджеры Института качества.

Выступления участников конференции были распределены по трем направлениям. На первой сессии выступили руководители организаций, ставших лауреатами премии. На второй - обсуждались проблемы самооценки для совершенствования деятельности. Метод самооценки, который является ядром премии качества, по мнению многих выступающих, способствует отражению сильных сторон в работе предприятия. Но в то же время определяет и те области, где возможны улучшения. На третьей сессии анализировалась деятельность экспертов по оценке участников конкурса.

В принятых недавно стандартах ИСО 9000-2000 учтены многие положения критериев премий по качеству, которые в принципе отражают основы менеджмента качества. Тем организациям, что обратились к материалам конкурса раньше остальных (к ним относится и наше предприятие), будет легче построить свою работу на основе новых версий стандартов. В новую версию стандартов менеджмента качества вводится активная роль руководства, многоаспектная оценка удовлетворенности потребителей, а также персонала, влияние предприятия на городскую инфраструктуру и ряд других.

В сообщении, которое сделали участники конференции от нашего предприятия, были отражены основные составляющие, способствующие повышению качества трудовой жизни работников ОАО «НКНХ».

Т.ШАТАЛОВА, начальник УТК, В.ЕГОРОВА, начальник ЛСПИ.

## ЛЕТ ОАО «НКНХ»

35

## ЭТИХ ДНЕЙ НЕ СМОЛКНЕТ СЛАВА...

Трудовая биография В.Белокурова началась в 1965 году в Ангарске, куда он приехал по направлению после окончания Кинешемского химико-технологического техникума. Хорошая память плюс большое стремление к знаниям позволили ему без отрыва от производства окончить в 1972 году Иркутский политехнический институт. Трудовую деятельность в коллективе нижекамских нефтехимиков Владимир Арсеньевич начал в 1978 году в качестве заместителя начальника ПТО завода окиси этилена, затем завода этилбензола и стирола. В январе 1981 года он назначается начальником цеха № 2505 завода СОП. Высокая профессиональная подготовка, целеустремленность, широкий кругозор и понимание перспектив развития современного производства позволили ему в дальнейшем занимать должности главного инженера и директора завода СОП, а после объединения заводов ОПЗ, ЭБС и СОП – директора завода СПС.



- За годы работы в объединении мне наиболее запомнились четыре события. Первое из них связано с получением в 1982 году первой гидроперекиси этилбензола. Надо отметить, что технология ее получения впервые в СССР применялась на «НКНХ». Как сейчас помню, гидроперекись получили глубокой ночью. Результат удивил всех без исключения: вместо 20% гидроперекиси была получена 60%. Тогда мы срочно изменили режим работы колонны и к утру получили нормальную гидроперекись этилбензола.

1985 год – период освоения мощности производства окиси пропилена и стирола. В это время я ра-

ботал главным инженером завода. Мы с директором завода Н.Матросовым, профессором Б.Серебряковым и всем коллективом СОПа занимались решением проблем по технологии. Сроки поджимали, в этот период все работали круглосуточно. Освоение прошло своевременно.

На моей памяти день выборов директора завода в 1988 году. Около четырех месяцев я исполнял обязанности директора. В этот день коллектив давал оценку моему труду за этот период. В памяти волнующие моменты ведения собрания. После этого прошло много лет, но до сих пор я работаю в рамках тех вопросов, которые мне задавали работники как будущему директору, и обещающий, данных мной коллективу.

2002 год запомнится как год напряженной работы на сверхпроектных нагрузках. В настоящее время мощность производства окиси пропилена и стирола доведена до 120%.

Накануне памятной даты мы обратились к некоторым руководителям служб предприятия с просьбой ответить на два вопроса:

1. Назовите самое памятное для вас событие за все годы работы на нефтехимкомбинате.

2. Какое место в Вашей жизни и жизни Вашей семьи занимают Нижнекамск и наше предприятие, где Вы трудитесь?

Если пять-семь лет назад затраты на увеличение мощности данного производства на 20% составляли порядка 25 млн долларов, то сегодня мы сумели без больших капиталовложений увеличить выработку продукции как раз на эту величину. Такие результаты достигнуты благодаря усилиям и сплоченной работе всего коллектива завода.

2. О строительстве города нефтехимиков я узнал из газет, когда жил и работал в Ангарске. Это было в 1967 году. Через десять лет после получения первого известия о Нижнекамске решил переехать в этот город. Нижнекамск мне понравился своей планировкой – широкими улицами и проспектами. Город и нефтехимический комплекс сыграли большую роль в моей жизни, это третье, причем основное место, где я живу и работаю.

Подготовила З.ГАЙСИНА.

«Живу, работаю, радуюсь. В каждом прожитом трудовом дне нахожу радость, открытие. Всему плохому можно найти оправдание: кричат, ругаются, сердятся – от безысходности, не знают, видно, как поступить. А зла я не помню, прощаю людей», – так говорит начальник отдела ОПНИОР НТЦ, кандидат технических наук, ветеран труда ОАО «НКНХ» Ф.Никулина.

Фируза Капаровна начала свою деятельность в НТЦ в 1982 г. в качестве инженера лаборатории ингибирования термополимеризации (в настоящее время – лаборатория выделения мономеров). После порошковой металлургии, где она имела дело с микроскопическими изделиями,

## ЖИВЕТ, РАБОТАЕТ, РАДУЕТСЯ

нефтехимический комплекс надвинулся на нее громадой колонн. По профессии химик, после окончания КГУ ей пришлось изучать технологические процессы курируемых производств. Было очень трудно, но благодаря терпению и огромному желанию за короткое время она освоила и познала все тонкости в работе инженера-технолога исследовательской лаборатории. По результатам научной деятельности Ф.Никулина защитила кандидатскую диссертацию, получила 5 авторских свидетельств.

В настоящее время Фируза Капаровна возглавляет отдел ОПНИОР. Здесь пригодился ее талант органи-

затора, способность мыслить широко и масштабно, решать любые глобальные проблемы. Профессионал в любом деле, она разбирается во всем многообразии деятельности отдела. Сотрудники отдела говорят: «За Фирузой Капаровной мы как за каменной стеной. Человек надежный, создающий здоровый микроклимат в коллективе. Она самый лучший начальник, добрый и отзывчивый».

В эти дни наш любимый начальник празднует свой юбилей. Мы желаем Фирузе Капаровне здоровья. Пусть никогда не иссякнет родник ее душевного тепла, жизнелюбия.

Н.БОЧКАРЕВА.



## ПИТЬ НЕ ГОДИТСЯ

В противном случае отмечается возрастание заболеваний системы кровообращения, всех форм гипертонической болезни, органов пищеварения, в том числе желчно-каменной болезни, мочевого пузыря и мышечной системы, сахарный диабет, всеми формами рака.

Многие считают, что, в общем-то, элементарным кипячением проблему можно решить. Но специалисты придерживаются несколько иного мнения, поскольку досконально состав наших подземных вод еще не изучен.

Кстати, А.Карманов заметил, что вода, которая подается из Набережных Челнов, менее жесткая, что само по себе уже снимает часть проблем. Кроме того, учеными доказано, что подземные воды – результат дренирования поверхностных вод, а это говорит о многом.

## Вода всему господин

Теперь поговорим о воде, которая используется на территории «Нефтехима» для промышленных нужд.

Для обработки и подачи на промышленный водозабор. Далее она подается на второй водоподъем, а на

3-м распределяется по всем объектам и сооружениям, которые предназначены для ее подготовки и очистки. На третьем водоподъеме из речной воды готовится осветленная, фильтрованная вода. В реагентном хозяйстве в воду добавляется коагулянт, далее эта вода отстаивается в отстойниках и подается потребителю.

- В этом году мы начали использовать новый коагулянт полиоксихлорид алюминия, который нам поставляется из Москвы, – сообщил Александр Николаевич, – хотя до этого мы использовали сернокислый алюминий. При этом мы добились снижения органики, железа в составе воды, что является очень хорошим показателем. Кроме того, коагулянт в своем составе

имеет хлор, который тоже положительно влияет на процесс очистки. Часть воды, которую мы не подаем потребителю, идет далее на обработку через песчаные фильтры, где очищается от взвеси, которая остается после коагуляции. Фильтрованная вода более высокого качества подается на 1-2 зоны.

- Александр Николаевич, а ка-

кую воду мы пьем на территории «Нефтехима»?

- Мы пьем воду, которую получаем из Набережных Челнов. Она неплохого качества, хотя проходит длительное расстояние. До этого существовало два трубопровода, которые находились в очень плохом состоянии, корродировались. Недавно был проведен монтаж нового трубопровода с большим диаметром, и теперь вода поступает по нему. Мы получаем 70 тыс м<sup>3</sup> в сутки посредством этого водовода.

## Будь здорова, как вода?

Еще один тип воды, которую мы можем использовать, – это родниковая. Но, во-первых, за этими источниками тоже нужно постоянно следить, поскольку они зачастую находятся в районе выбросов наших производств и свалок, во-вторых, не у каждого жителя города есть возможность ежедневно бегать с каннистрой в близлежащую экологически чистую (?) деревушку.

Последнее, что осталось, казалось бы,

обсудить, вода, которая иеется в продаже. По качеству она, скорее всего, соответствует требованиям всех норм, но вот стоимость иногда заставляет задуматься. Впрочем, для тех, кто считает, что дороже здоровья ничего нет, это наилучший вариант решения проблемы.

Мне не хочется навязывать читателям своего мнения, поскольку выбор делает каждый сам для себя. Единственное, что хотелось бы отметить, это то, что станция водоочистки, которая строится напротив ЦГФУ, по словам председателя КУ «Комитет по строительству и архитектуре г. Нижнекамска» В.Ионова, будет пущена в эксплуатацию ориентировочно в третьем квартале будущего года. Сейчас там приступили к выполнению так называемых наземных работ, уже поступает оборудование. Кстати, в этом строительстве долевого участия ОАО «Нижнекамскнефтехим» составляет 42%. Кроме ОАО «НКНХ» в этом проекте участвуют «Татнефть», городская администрация, российские фонды и др.

Л.ТУКТАРОВА.

Как видно, до изменений в лучшую сторону может пройти еще очень много времени. Поэтому пока нужно выбрать оптимальный для себя и своей семьи вариант решения проблемы, поскольку закусилыми критическими высказываниями погоды нам не сделать. Остается выживать...

## ▼ ВАШЕ ЗДОРОВЬЕ

## РАННЯЯ ДИАГНОСТИКА – СКОРОЕ ВЫЗДОРОВЛЕНИЕ



Маммологический центр при горбольнице № 3 занимается ранней диагностикой и лечением предопухольных заболеваний молочных желез. Как выяснилось в беседе с главным врачом Я.Галимовым, в последнее время за помощью в центр обращается не только женская часть населения, но и мужская.

- Ягфар Бариевич, что же все-таки беспокоит наших мужчин?

- Наш центр создан для обследования заболеваний женских молочных желез. К сожалению, бывает и так, что к врачу-маммологу за квалифицированным советом приходят мужчины, у которых наблюдается увеличение грудных желез. В течение пяти лет у меня на приеме с признаками мастопатии побывали четверо мужчин, которым после обследования была сделана операция. Совсем недавно на операцию направлен еще один представитель сильного пола. Если раньше мы называли мастопатию чисто женской патологией, то сегодня она встречается и среди мужского населения.

Как правило, в период полового созревания (от 13 до 18 лет) у лиц мужского пола часто наблюдается небольшое увеличение грудных желез, иногда сопровождающееся выделениями из соска. В этом возрасте изменения в тканях грудной железы не являются патологией, т.е. это естественный процесс. Если же грудные железы у мужчины заметно увеличиваются и при этом отмечаются болезненные ощущения, чувство зуда при купании, то, безусловно, в этом случае он без стеснения должен пройти специальное маммологическое обследование. Причины, приводящие к увеличению грудных желез у мужчин, очень много. Чаще всего это происходит на фоне гормональных нарушений. А гормональное равновесие в организме сбивают условия жизни или работы, окружающая среда, социальные факторы, питание и т.д.

Опаснее увеличение грудных желез в более старшем возрасте. В этот период оно уже считается патологией. Процесс изменения, которому подвергается ткань грудной железы, происходит очень быстро, то есть время от момента увеличения железы до появления рака очень короткое. В литературе описывается много случаев рака грудной железы у мужчин, который протекает намного тяжелее, чем у женщин.

- В настоящее время врачебная бригада маммологов вашего центра проводит медицинский осмотр женщин на нашем объединении. О чем говорят результаты обследования?

- Ни одна женщина не защищена и не застрахована от заболевания молочной железы, и единственное, что оказывает помощь в борьбе за здоровье женщин, – ранняя диагностика патологии молочных желез. Посещаемость центра женщинами-нефтехимиками невысока, несмотря на то, что по договору они обслуживаются у нас бесплатно. С учетом этого в нынешнем году совместно с профкомом акционерного общества мы решили организовать осмотр женщин-нефтехимиков на рабочих местах, то есть непосредственно в здравпунктах заводов и цехов. На данный момент врачебная бригада побывала на заводах окиси этилена, СПС, кирпичном и СК. Результаты такие, что 80% осматриваемых женщин страдают различными формами мастопатии, среди них запущенными формами онкологических заболеваний не выявлено. В беседе выясняется, что некоторые женщины не посещали маммологический центр по три-четыре года. В связи с этим хотелось бы еще раз напомнить, что каждая женщина, независимо от того, есть у нее жалобы или нет, обязана хотя бы один раз в год пройти обследование у маммолога, так как патология растет из года в год. Учитывая целесообразность выездных осмотров, мы планируем практиковать такую форму обследования и в дальнейшем.

З.ВИКСЕЛЬ.

НАШИ ЮБИЛЯРЫ

ЧЕТВЕРТЬ ВЕКА КАК ОДИН ДЕНЬ



Почти четверть века прошло с тех пор, как Галина Сергеевна Рахматуллина впервые переступила порог кабинета ПТО СРСУ-2. С тех пор она так и работает здесь в должности инженера производственно-технического отдела.

Ее отличают высокое чувство ответственности, дисциплинированность, трудолюбие, умение тактично интересоваться проблемами и заботами работающих рядом сотрудников и также умело в нужный момент прийти на помощь. С ней легко общаться, у нее нет стереотипов во взглядах на жизнь. Несмотря на личные проблемы, она сохраняет чувство оптимизма и уверенности, умеет создать трудовой настрой. Активна в общественной жизни: может душевно прочитать стихи за праздничным столом, спеть в хоре, участвуя в художественной самодеятельности, навестить больных. Несмотря на возраст, ветеран треста Г.Рахматуллина остается по-детски непосредственной. Уважаемая Галина Сергеевна! В день Вашего юбилея желаем Вам крепкого здоровья, бодрости на долгие годы.

Коллеги.

ФАКТЫ

ФУТБОЛ

«Нефтехимик» - «Кристалл» (Смоленск) - 1:0 (0:0)

В первом тайме гости имели две хорошие возможности для взятия ворот, но удары Ланько и Нежелова с блеском отразил Столбовой. После перерыва «Кристалл» практически не угрожал воротам татарстанской команды. Зато футболисты «Нефтехимика» без устали обстреливали ворота Митина. Гол же получился на загляденье. Гайнуллин со штрафного с линии центра поля доставил мяч в штрафную площадь, где Буда, приняв мяч на грудь и не давая опуститься ему на землю, расстрелял ворота «Кристалла». На послематчевой пресс-конференции наставники команд сошлись во мнении, что победила та команда, которая больше этого хотела.

Пресс-служба ФК «Нефтехимик».

ВОЛЕЙБОЛ

Завершилось первенство объединения по волейболу среди женских команд. В нем приняло участие 20 команд, разделенных на четыре подгруппы. Между победителями подгрупп - командами завода окиси этилена, 1141 цеха, заводов ДБиУВС и олигомеров в итоге и развернулась борьба за первое место.

Чемпионом объединения стала команда завода окиси этилена в следующем составе: Е.Аскарва (капитан), В.Умывакина, Ф.Давлетшина, Т.Сазонова, Ф.Карамова, И.Белозерцева, О.Трофимичева, Р.Марданова, А.Хафизова (инструктор по спорту Г.Лапаева).

«Серебро» досталось команде цеха № 1141 (к. Л.Вахрушева). «Бронза» у команды заводов олигомеров (к. Р.Манова). Л.ПАНТЕЛЕЕВА.

МИР СПОРТА

ЛЕГКОАТЛЕТИЧЕСКИЕ СТАРТЫ

Двойной успех нефтехимиков

В нынешнем году две команды нефтехимиков приняли участие в традиционной легкоатлетической эстафете на призы газеты «Ленинская правда».

Первое место заняла первая команда объединения в составе: А.Мастров, О.Кильдюшова, В.Журавлев, В.Караськина, А.Петров, А.Иксанова, Т.Цветова, В.Сергеев, Т.Трошина, Р.Каримов, Д.Сабирзянова, Г.Илалова, С.Манаков, О.Воронцова, Р.Курбанов, О.Пермяков, Л.Ибашева, Т.Суханова,

А.Федоров, И.Мурзакаев.

Второе место завоевала команда ОАО «Нижнекамскшина». На третьем месте расположилась вторая команда нефтехимиков.

Поздравляем команды с заслуженными «золотом» и «бронзой» и желаем дальнейших успехов.

Самые быстрые

Весенним кроссом физкультурников открылась летняя спартакиада ОАО «НКНХ». В общей сложности в нем приняло участие 330 человек.

На дистанции 500 м у женщин победительницами в своих возрастных группах стали: О.Кильдюшова (РМЗ), Р.Мильтоп (1137 цех), Т.Федорова (ДБиУВС), В.Кудряшова (УЖДТ). На вторых местах расположились Т.Суханова (БК), В.Герасимова (СК), А.Фархутдинова (БК), А.Носкова (СК). Третьи места присуждены Л.Ибашевой (УТК), Т.Савильдиной (трест), М.Самигуллиной (УЖДТ), В.Холодовой (БК).

У мужчин быстрее всех оказались А.Петров, А.Ахмет-

кин (оба - ДБиУВС), З.Бурханетдинов (СПС), И.Слепнев (БК). Вторые места завоевали И.Мурзакаев (этилен), Р.Курбанов (УЖДТ), В.Голованов (спортклуб), М.Александров (2900 ц.). Третьи места у В.Журавлева (СК), Р.Карипова (этилен), Р.Охотникова (2900 ц.), В.Надточий (СКИ).

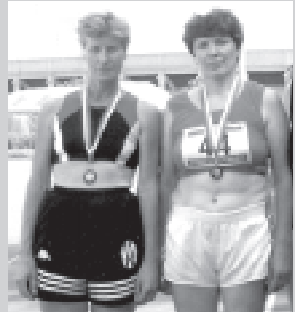
В командном зачете первые места завоевали физкультурники ДБиУВС и 1137 цеха. Вторые присуждены заводу БК и УОП «Нефтехим». На третьем - команды СК и НТЦ.

Победное шоссе Чебоксар

В Чебоксарах прошел чемпионат России по бегу и спортивной ходьбе по шоссе среди ветеранов.

Ни дождь, ни снег не смогли остановить наших ветеранов-спортсменов на трассе.

Спортивный инструктор завода окиси этилена Г.Лапаева в спортивной ходьбе на дистанции 20 км в своей возрастной группе заняла первое место. Ветеран спорта В.Кудряшова в беге по шоссе на дистанции 10 км в своей возрастной группе стала второй.



НАЦИОНАЛЬНЫЙ НЕГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕНСИОННЫЙ ФОНД (ННПФ)

Официальная публикация отчета о деятельности фонда за 2001 год осуществляется в соответствии с ФЗ от 07.05.98 г. № 75-ФЗ «О негосударственных пенсионных фондах»

Регистрационный номер 064.957 от 07.04.97 г.; лицензия Инспекции НПФ при Минтруда РФ № 288 от 22.07.97 г.  
 Местонахождение фонда: 129110, Москва, Банный пер., д. 9.  
 Филиал ННПФ в Альметьевске: 423450, РФ, РТ, Альметьевск, ул. Заслонова, д. 20.  
 Регистрационный номер 1179 от 11.08.97 г.; лицензия Комиссии по ценным бумагам и фондовому рынку при Кабинете Министров РТ от 23.02.98 г. № 17/017; копия № 288/1 от 17.01.02 г. лицензия Инспекции НПФ при Минтруда РФ от 22.07.97 г.  
 Управляющая компания фонда - ОАО банк «Зенит».  
 Адрес: 129110, Москва, Банный пер., д. 9, тел. 937-07-97.  
 Спецдепозитарий фонда - ОАО банк «Зенит».  
 Адрес: 129110, Москва, Банный пер., д. 9, тел. 937-07-97.  
 Аудитор фонда - ЗАО «Аудиторская фирма «Скарабей».  
 Адрес: 127490, Москва, ул. Мусоргского, д. 5.  
 Актуарий фонда - Соломатина Л.Е.  
 Регистрационный номер 38 в Инспекции НПФ при Минтруда РФ.

БАЛАНС на 1 января 2002 года

Актив	Пассив	тыс. руб.
Основные средства	Совокупный вклад Учредителей	73250
Размещенное имущество, предназначенное для обеспечения уставной деятельности	Другие составляющие имущества, предназначенного для обеспечения уставной деятельности	12597
Размещенные средства пенсионного резерва	Пенсионные резервы - всего, в т.ч.	775638
Расходы будущих периодов	Резервы покрытия пенсионных обязательств	758297
Денежные средства на расчетном счете	Страховой резерв	17341
Непокрытые убытки прошлых лет	Задолженность по выплатам	0
Прочие	Прочие	1887
<b>БАЛАНС</b>	<b>БАЛАНС</b>	<b>863372</b>
Обязательства фонда, тыс. руб.		775638
Число участников фонда, чел.		132908

Поступления за год	тыс. руб.	Расходы за год	тыс. руб.
1	2	3	4
Пенсионные взносы	222096	Выплаты негосударственных пенсий	22730
Доход от размещения пенсионных резервов	77660	Выплаты выкупных сумм	2944
Доход от размещения имущества, предназначенного для обеспечения уставной деятельности	3569	Расходы по обеспечению уставной деятельности фонда	12827

1	2	3	4
Специальные (целевые) взносы	10794		
<b>ВСЕГО</b>	<b>314119</b>	<b>ВСЕГО</b>	<b>38501</b>

Приращение резервов пенсионных обязательств, тыс. руб.	260002
Приращение страхового резерва, тыс. руб.	14849
Приращение имущества, предназначенного для обеспечения уставной деятельности, тыс. руб.	689

Структура размещения пенсионного резерва на 01.01.2002г.	%
Ценные бумаги Правительства РФ	2,24
Ценные бумаги субъектов РФ и органов местного самоуправления	-
Банковские вклады	97,76
Ценные бумаги других эмитентов	-
Недвижимость	-
Валютные ценности	-
Другие направления инвестирования	-

Генеральный директор фонда Л.П.Гаврилова  
 Главный бухгалтер А.Ш.Зейнетдинова

ЗАКЛЮЧЕНИЕ НЕЗАВИСИМОГО АУДИТОРА

Проведенный аудит дает достаточные основания для вывода о том, что прилагаемая к настоящему заключению бухгалтерская отчетность достоверна, т. е. подготовлена таким образом, чтобы обеспечить во всех существенных аспектах отражение активов и пассивов некоммерческой организации «ННПФ» по состоянию на 1 января 2002 года и финансовых результатов ее деятельности за 2001 год, исходя из Федерального закона от 21.11.1996 г. № 129-ФЗ.

Москва 19 марта 2002 г.  
 Генеральный директор аудиторской фирмы «Скарабей» И.В.Большакова

ЗАКЛЮЧЕНИЕ НЕЗАВИСИМОГО АКТУАРИЯ

Актуарный баланс имеет небольшой профицит. Пенсионные обязательства фонда полностью покрываются средствами пенсионных резервов. Ликвидность активов - 100%. Текущее финансовое положение фонда устойчивое. Фонд платежеспособен.  
 Москва 21 марта 2002 г.  
 Актуарий Л.Е.Соломатина

Учредители фонда: ОАО «Татнефть», ОАО банк «Зенит», АКБ «Девон-Кредит», ЗАО «Инвестиционно-финансовая компания «Солид», ОАО «Казаньоргсинтез», ОАО «Нижнекамскнефтехим», ОАО «ЗЕНТА», ООО «Современные банковские технологии», ОАО «Татэнерго».

Фонд является членом Национальной Ассоциации негосударственных пенсионных фондов (НАПФ), Профессиональной Лиги негосударственных пенсионных фондов, Торгово-промышленной палаты РТ и РФ.

Дополнительную информацию о деятельности ННПФ можно получить в Москве по тел. (095) 777-57-10 и в филиале фонда в Альметьевске по тел. (8553) 22-52-84.

Коллектив редакции газеты «Нефтехимик» поздравляет заместителя редактора ГАРИПОВУ Ленарию Флоровну с юбилеем. Оставайтесь на долгую жизнь жизнерадостной, доброй, красивой.

Коллектив цеха № 1821 поздравляет КУЗНЕЦОВУ Тамару Георгиевну с юбилеем. Здоровья, счастья и добра от всей души желаем.

Коллектив СРСУ-1 поздравляет САБИРОВУ Фанию Нотфулловну, СМИРНОВУ Любовь Николаевну, БЫКОВУ Нину Павловну, МУСЛИМОВУ Ханию Кашиповну с их юбилеями. Пусть здоровье, счастье, радость с вами дружат каждый час.

Бригада плиточников СРСУ-1 поздравляет с юбилеем МУСЛИМОВУ Ханию Кашиповну. От всей души желаем здоровья, семейного благополучия, счастья.

Коллеги поздравляют с юбилеем мастера цеха № 5114 управления энергоснабжения и связи ШАГИТОВА Ильдара Зайнулловича. Желаем ему крепкого здоровья и семейного благополучия.

Коллектив команды № 3 цеха № 4602 отряда № 1 поздравляет своих работников ПРОКОФЬЕВУ Алеутину Алексеевну, ШАРИПОВА Радиса Рафисовича с их юбилеями. Желаем семейного счастья, успехов в работе, много радости.

Коллектив цеха № 1509 сердечно поздравляет с юбилеями своих коллег слесаря САБИРОВА Завдата Шайхисламовича и печатника ХАЙРУТДИНОВА Фрунзе Аглиямовича. Желаем крепкого здоровья, добра и радости, удачи и счастья!

Коллектив цеха № 1541 поздравляет водителя ПРОКОПЬЕВА Александра Федоровича с 50-летним юбилеем, а также с 20-летним стажем работы в объединении. Желаем Вам крепкого здоровья, бодрого настроения, успеха, мира и счастья Вашему дому.

Коллектив УЖДТ поздравляет с юбилеем КРЕКОВУ Александру Егоровну. Желаем крепкого здоровья, большого семейного счастья и успехов во всем.

Коллектив цеха № 2511 поздравляет с юбилеем электросварщика ХИСМАТУЛЛИНА Альберта Хидиятуловича. И в этот день мы все хотим Вам пожелать здоровья, радости и счастья на следующие 50!

СК «Нефтехимик» поздравляет с юбилеем зам. начальника цеха № 3308 МАЛЫШЕВА Анатолия Аркадьевича. Желаем Вам всех благ земных, здоровья, счастья, чтоб жизнь интересной и долгой была.

ВНИМАНИЮ ПОЛУЧАТЕЛЕЙ ЛЬГОТ В ОПЛАТЕ ЗА УСЛУГИ СВЯЗИ

Согласно Определению судебной коллегии по гражданским делам Верховного суда РФ от 2.11.2001 г. всем получателям льгот, у которых договоры на предоставление услуг телефонной связи оформлены не на самих получателей, а на членов семьи, совместно с ними проживающих, необходимо **срочно до 1.06.2002 г.** переоформить в Нижнекамском ЗУЭС договоры с членов семьи получателей на самих получателей льгот.

**С 1.05.2002 г.** управление социальной защиты регистрацию льгот в оплате за услуги связи проводит только на носителя льгот.

В подразделение ОАО «НКНХ» требуются слесари-ремонтники 4-5 разрядов в порядке перевода из цехов «НКНХ». График работы: в одну смену (дневная). Обр. по тел.: 37-99-60, 37-78-90.

ОБЪЯВЛЕНИЯ

- > Совет ветеранов труда с 13 мая перешел на летний график работы. Прием - понедельник, среда, четверг с 12 до 14 часов.
- > Продам сад-огород 6 соток в Дмитриевке, рядом озеро; новый прицеп. Т.: 49-26-22, 43-17-70.
- > Продам кухонный гарнитур, холодильник и навесной шкаф, б/у, Т. 34-82-14.
- > Найдена рация «Моторола» в районе Б.Урманче («Интеркама»). Обр. по тел.: 31-65-51, 37-87-68.

БЛАГОДАРИМ

- > Выражаем искреннюю благодарность коллективам цехов № № 3603, 3604, 3641 за помощь в организации похорон и всем тем, кто разделил с нами горечь утраты любимого отца, дедушки Мазанкина А.И.
- Фомины.**  
> Выражаем благодарность коллективу завода окиси этилена за помощь в организации похорон любимой матери и бабушки Ивановой А.В.
- Семья Батаевых.**  
> Выражаем сердечную благодарность коллективу РМЗ в лице главного инженера Н.С.Андреева, начальникам цехов и отделов, соседям, друзьям за моральную и материальную помощь в похоронах мужа, отца, тестя и дедушки Пузанкова Г.С.  
Низкий вам всем поклон!
- Семья Пузанковых.**  
> Выражаем глубокую благодарность коллективу ООО «Полимер-НКНХ» в лице директора Н.Г.Семенова, родным, друзьям, соседям, всем командирам КМСО за моральную и материальную поддержку и оказание помощи в похоронах любимого мужа, отца Швецова Н.Г.

Семья Швецовых.

Коллектив РМЗ глубоко скорбит по поводу кончины мастера цеха № 3141 **Левина Геннадия Владимировича** и выражает глубокие соболезнования родным и близким.

Коллектив лаборатории ЭБС ОТК 3603 выражает соболезнование лаборантке Шарифуллиной А.А. по поводу кончины **матери**

Коллектив цеха № 1420 приносит искреннее соболезнование начальнику отделения Романову Н.П. по поводу смерти **отца**

Коллектив цеха № 2410 выражает искреннее соболезнование аппаратчику Гайдуллину В.Г. по поводу смерти **жены**

Коллектив цеха № 3714 скорбит по поводу трагической гибели ветерана труда **Фалькина Ивана Тарасовича** и выражает глубокое соболезнование родным и близким.

Коллектив цеха № 2518 выражает глубокое соболезнование аппаратчику Замалиеву И.Р. по поводу безвременной кончины **матери**

УВОБИР цеха № 4602 выражает соболезнование контролеру КПП Ханиповой Р.Г. по поводу безвременной кончины ее **брата**

Учредитель: трудовой коллектив ОАО «Нижнекамскнефтехим»

Редактор Т.СУРКОВА

37-70-00 - редактор  
 37-95-25 - заместитель редактора  
 37-70-07 - корреспондент  
 37-87-18 - корреспондент  
 37-70-07 - факс

Адрес редакции: ОАО «НКНХ», издательско-полиграфический центр, 2-й этаж

Газета зарегистрирована в Министерстве по делам печати, телерадиовещания и средств массовых коммуникаций Республики Татарстан  
 Свидетельство о регистрации №149  
 E-mail: neftekhimik@nknh.ru  
 Электронная версия на сайте: www.nknh.ru  
 Время сдачи в печать в 15.00

Тираж 22200 экземпляров

Отпечатано в издательско-полиграфическом центре ОАО «Нижнекамскнефтехим»